

## KOORDINIERUNGSKOMITEE FÜR DIE GEMEINDENFINANZIERUNG COMITATO PER GLI ACCORDI DI FINANZA LOCALE

Bozen/Bolzano, Februar/Febbraio 2020

1. ZUSATZVEREINBARUNG GEMEINDEN-FINANZIERUNG für 2020		1° ACCORDO AGGIUNTIVO PER LA FINANZA LOCALE 2020
In Abänderung der Vereinbarung über die Gemeindefinanzierung für 2020 vom 19.12.2019 treffen die Vertretung der Gemeinden bzw. der Rat der Gemeinden und der Landeshauptmann im Sinne des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6 die folgende		A modifica dell'accordo sulla finanza locale per l'anno 2020 d.d. 19.12.2019, la delegazione dei Comuni ovvero il Consiglio dei Comuni e il Presidente della Provincia, ai sensi della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6, stipulano il seguente
<b>Zusatzvereinbarung für die Gemeindenfinanzierung für 2020</b>		<b>accordo aggiuntivo per il finanziamento dei Comuni per l'anno 2020</b>
<b>Termin für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlages</b>		<b>Termine per l'approvazione del bilancio di previsione 2020</b>
Der Haushaltsvoranschlag für 2020 ist vom Gemeinderat innerhalb 31. März 2020 zu genehmigen.		Il bilancio di previsione per l'anno 2020 deve essere approvato dal Consiglio comunale entro il 31 marzo 2020.
DER KOORDINATOR IL COORDINATORE - Andreas Schatzer - <i>(digital unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)</i>		DER LANDESHAUPTMANN IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA - Dr. Arno Kompatscher - <i>(digital unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)</i>